



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Das Märterbuch

Gierach, Erich

Berlin, 1928

30. (19. Juni) Gervasius, Prothasius, Nazarius, Celsus

[urn:nbn:de:hbz:466:1-66991](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-66991)

- er sprach: 'wiltu dein leben
hann,
so scholtu palde hin gann
heut ann disem tag
9200 und unser leichnam begrab,
die dü pey dem pawm vindest.
davon du auch gewinnest
grozzenn lonn vonn Got.'
Vitus do gepot
9205 das das weter sich zerlie.
Florenzia do palde gie
[82^{va}] und under *dem* paum alda
begrüb sis gar erleich sa.
darnach in churzen stundenn
- 9210 einer chірchenn wart begunnen.
da lie Got und lat noch
scheinen,
das er lieb hat dye seinenn:
wann wer da ichtes gert
durch sy, der wirt des gewert.
9215 Got hat wol erzaiget hie,
wie lieb im dis warnn ye:
so sind sy im lieber dort.
das wir inder frewden hort
auch mit in muezzen lebenn,
9220 des schol uns ir hilfe gebenn
Vitus und Modestus da
und ir gesellin Crescencia!

Amen.

[83^{ra}] 30. Von sand Gervasio, Prothasio, Nazario, Celso.

- Dem chaiser Neroni wart ge-
sait
von Nazari heilichait,
9225 wie er denn glaubenn lerte
und denn christentum merte,
und was er wunders begie
mit lere dort und hie.
das was dem chaiser swere
9230 — er was ein edel Römere —
und denn grafenn Dento genant
den sant er zehant
- und hiez Nazarium vahenn
und des palde gahenn.
9235 Dento lenger nicht enpait,
willicheich er da hin rait
da in der chaiser het gesant.
Nazarium ervant
pey Gervasio und Prothasio
9240 und pey dem chind Celso
in Ebrodonn inder stat
zimberund ein *petstat*.
do er sey pey ein ander vant,

9199. pei *B(P)*. disem tagen *B*.9200. begraben *B*.9204. auch do *B*.9205. verlie *P*.9206. palde *fehlt B*.9207. dem *B*, den *P*, *fehlt C*. da *B*.9208. gar *C*, vil *P*, *fehlt B*. yesa *B*.9209. Do darnach *C*.9210. einen *C*. da wart *B*.9211. lat *BP*, leit *C*.9214. Des wirt er d. s. gew. *B*.9217. Do *C*, So *BP*.9218. frewden] selben *B*.9219. im *B*.9220. Der *C*, Des *B(P)*. wegen *BP*.9222. gesell *B*, gesellen *P*.30. *B* 149^c—151^c. In *B* und im *Index*
von *C* vor Nr. 29. Überschrift: Von zwain
marterern Gervasio und pthasio *B*.9223. Der ch. nero *B*.9227. er *B*, ez *C*.9230. Er *B*, Ein *C*.9232. Den *B*, *fehlt C*.9233. lazarum *B*.9236. da hin] dar *B*.9238. nazarum er v. zehant *B*.9242. Zimbereten sy *B*. ain *petstat*
(= betehūs) *B*, ein chірchū darin stat *C*.

- er ving sy alle zehant
 9245 und fürte sy dem chaiser hin.
 der chaiser hiez sy legen in
 ineinenn charcher.
 ein ritter schandenber
 gie auf denn weg do
 9250 und dem herren Nazario
 einen mau slag er slüg.
 [83^{rb}] das im Got nicht vertrug,
 wann er viel auf einen stain
 und seiner augen ain
 9255 sprang im aus ander stet:
 Got in errochenn het.
 Des andern nachtes do dy
 schar
 lag, do cham ein engel dar
 und sprach zü in: 'nu gehabt
 euch wol!
 9260 der chaiser Nero schol
 von euch werdenn geschant.'
 des morgens zehant
 rait der ubel haidenn
 aus auf sein aigenn,
 9265 da er einenn tîrgarten het,
 und wolt churzweilen inder
 stet.
 er wolt fröleich sein do gar,
 sein haimleich frewntîn
 chomen dar;
 sein geczelt auf geslagen wart
 9270 indem selbenn tîrgart.
- do er do churzweil phlag,
 und in seinen frewdenn lag,
 die tîr wurden unsinnig gar
 und lieffenn mit hauffen dar
 9275 und zerfurten das geczelt.
 dye leut lieffenn andas velt;
 wer geflihen mochte
 und der zefliehen tochte,
 der floch als er chünde.
 9280 da wart ander stünde
 ein ritter gar durch stochnenn,
 dem chaiser ein fuez zebrochen
 so das er chaum genas.
 was frawen under dem geczelt
 was,
 [83^{ra}] sy wurdenn mit laide verjagt:
 9286 das selb der chaiser sere chlagt.
 Do im die schande was ge-
 schehen,
 er wart alda nimer gesehenn,
 er rait gen Rom wider.
 9290 des andern tages saz er nider
 uber dye christen ans gerichte;
 er wolt sy mit grim erslichten,
 verderbenn durch Gottes haz.
 do er andas gerichte saz,
 9295 sein antliez sich verchart:
 wann ez so swarcz wart
 das chain swarzer mor
 wart gesehenn nie davor.
 da pey die herren vor im

9244. vie B. sazehant B.
 9249. denn C = dem B.
 9251. er im sl. B.
 9254. Und] Das B.
 9255. Im aus spranch B.
 9259. nu fehlt B. gehab C.
 9266. an der B.
 9267.68 umgestellt in B.
 9267. do] gewesen B.
 9268. freundinne B, frewntî C. cham B.
 9269.70 umgestellt in B.
 9271. churtzweilen B. vol vor phlag gestr. C.

9278. der] wer B.
 9279. Der f. an der stunde B.
 9280. Soer aller peste chunde B.
 9281. gar] wart B.
 9285. Die w. m. l. sere geiagt B.
 9288. nicht mer B.
 9291. aus gerichtten C, mit gericht B.
 9292. mit grymmer slicht B.
 9296. Daz B.
 9297. Das nie ch. so sw. B.
 9298. ie B.
 9299. in B.

- swimme palde czü uns her!'
 9355 Nazarius ander stet
 denn chiel erlanget het
 mit dem chind Celso.
 dis namenn dye herren do
 zü in andenn chiel.
 9360 ir yetleicher in zü fuezzen viel,
 das sy wurdenn erlost
 von dem stürm, gütten trost
 hettenn sy czü Nazario.
 das mer wart stille do,
 9365 und chomen mit frewden andas
 lant.
 die haidenn alczehant
 die tauffe da enphingenn
 und nach Gotte mer gingenn.
 Nazarius sprach czü in do:
 9370 'ir schult sein in Gotte fro,
 seit ir habt die heilichait
 enphangenn für dye poshait.
 huettet euch vor Neronis!
 der ist vil ungewis.'
 9375 Damit schied er vonn dann
 indie stat Yamuam.
 do er indie stat cham,
 der tod das chind czü im nam.
 do chünd sich Nazarius nicht
 verstan,
 [84^{rb}] ob ez dye sele hiet verlann.
 9381 davon sprach er: 'Jesu Christ,
 sey das chind indirr frist
 tot werleichenn,
 so tü genädichleichenn
 9385 und tue es mir rechte chünd,
 das ich ez hie ander stünd
 nach seinem rechte begrab;
 oder ob ez noch das lebenn hab
 das ich sein peit alhie.'
 9390 ein potschaft er vonn Got
 enphie,
 das ez noch wer pey dem
 lebenn,
 sein chraft wurd im wider
 geben
 und precht im liebe mere.
 Celsus der säldenbere
 9395 stünd auf umb die nonn czeit.
 Nazarius ging im schonn mit,
 uncz es wol becham.
 zehant er das chind nam
 an ein haimleich stat.
 9400 vil gütleich er es pat,
 er sprach: 'Celse, wo pistu ge-
 wesen?
 wol mich das dü pist genesen!'
 Celsus sprach: 'nün wisse für-
 war,
 ich pin gewesenn inder schar
 9405 darinn die gottes chind
 mit frewdenn vor Got sind,
 und sach mit dir, lieber mann,
 Got redenn sunder wann

9356. Der *B.* erlanget *B.*, erlenget *C.*
 9359. inden *B.*
 9360. iegleicher *B.*
 9361. Do *B.*
 9367. da fehlt *B.*
 9368. mer fehlt *B.*
 9371. Vnd s. *BC.* sint *B.*
 9372. von der p. *B.*
 9373. vor dem chaiser n. *B.*
 9374. Wann er ist vng. *B.*
 9376. yaminam *B.*; l. Januam (Janua =
 Genna).

9379. sich fehlt *B.*
 9381. Do *B.* er] herr *B.*
 9386. an dirr stunt *B.*
 9391. war noch *B.* dem fehlt *B.*
 9393. er precht *C.*
 9396. gie *B.*
 9397. wol wider cham *B.*
 9398. Nazarius das *B.*
 9400. es] daz chint *B.*
 9401. Celse *B.*, Celso *C.*
 9403. nün fehlt *B.*

- vonn dem ewigenn lebenn:
 9410 das ist *dir* fürwar gegebenn.'
 [84^{va}] do Nazarius das erhört,
 er chuste das chind andem
 wort
 vor frewden und für von dann
 indie stat ze Maylann.
 9415 Do sy dar chomenn,
 fleisleich sy aus namenn,
 wo Gervasius wëre
 und Prothasius der säldenbere.
 nün chomenn sy zejüngst do
 9420 da sy lagenn in Gotte fro.
 darnach wart schür vernomen,
 das dis zwen warnn chomen
 zü enenn *zwain* und tätën
 wunder
 mit zaichenn besunder.
 9425 do das vernam der potestat,
 er hiez sy vahenn ander stat
 und sand zü dem chaiser hin
 sein potenn, was man in
 denn vïrn tün scholde:
 9430 ir chainer sich verchern wolde.
 do die prief wurdenn gelesen,
 das Nazarius was genesenn,
 das was dem chaiser gar czorn:
 'und lebt er noch, der verlorn,'
 9435 sprach er, 'der götter veint,
 sy müezen alle sterben heint
 die in habent lazzen hin;
 das haben auf *die* trewen
 mein!'
 die morner da mann nicht en-
 sach,
 9440 sy warn geflohen an iren ge-
 mach.
 do schraib er palde dann
 genn der stat ze Maylann,
 [84^{vb}] das Anolot der richter,
 als lieb im sein huld wer,
 9445 das er dis tottënn scholde,
 ob er pey hulde wesenn wolde.
 Anolot das nicht enlie,
 do er die potschaft enphie,
 er wolde sy ertöttet hann.
 9450 'das schulle wir wol under-
 stann,'
 sprach die stat gemainchleich:
 pede arm und reich
 chomen mit hauffenn dar
 und under füren denn tod gar.
 9455 do er sy do nicht öffenleich
 torste getötten, vil haimleich
 sant er sy aus pey der nacht.
 damit wart auch gegacht
 und wurden alle dar erslagen.
 9460 da hüb sich wainen und
 chlagen
 inder stat ublich:
 umb sy wart grozzer schal,
 wann sy tugent in Maylann

9410. dir *B*, fehlt *C*.9412. andez *C*.9416. Fleissichleich *B*.9419. zejüngst do] mit vragē *B*.9420. D. s. gevangen lagen *B*.9423. zwain *B*, zü ain *C*.9428. Seinen *B*.9430. becheren *B*. wolde *B*, scholde *C*.9433. gar] harte *B*.9437. Die da h. l. leben in *B*.9438. sy auf die trew *B*, auf denn trewū *C*.9439. morner *d. i.* marnere. da fehlt *B*.9440. ir *B*.9441. Doch *B*.9442. Indie stat *B*.9446. holden *B*.9447. des *B*.9448. dise p. *B*.9450. wol fehlt *B*.9454. understunden *B*.9455. do fehlt *B*. nicht torst *B*.9456. Sy toten *B*.9458. gegach *B*, gedacht *C*.9459. da *B*; vgl. 301.

- mit zaichenn hetten vil getann.
 9465 Nün was ein herr alda,
 zü dem chomen sy des nachtes
 sa
 und patenn in sew begrabenn.
 Cesarius torst nicht verhabenn,
 er müste laistenn ir gepët
 9470 und begrüb sy ander stet
 auf seinem aigenn erleich,
 Cesarius, vil taugenleich.
 so wurdenn sy begrabenn,
 das niemand west wo sy
 lagenn,
 [85^{ra}] uncz Honorius besaz das reich
 9476 und Archadius gemainchleich.
 pey der zeit wurden sy do
 gezaiget vonn Got Ambrosio.
 der cham mit aller phafhait
 dar
 9480 und nam des heiltums war.
 schir mann ein grab vant,
 darinn ein schrift wart erchant
 das es Nazary grab was.
 andem prief mann auch las
 9485 wenn oder wie
 die herren wurdenn ertöttet
 hie.
 nün wärt auch andenn stünden
 Nazary haubt fündenn,
- das ez nindert was verschart
 9490 an har, an plüt noch an part:
 das was alles frisch gar,
 gleich sam er für war
 des tages erslagenn wëre.
 er wart erhaben der säldenbere
 9495 und Celsus wart auch erhaben,
 und die pede wurden begraben
 inder zwelfpoten chirchenn sa.
 da wart soleich smach alda
 das der selbe suezze smak
 9500 alle suezze uber wak.
 ob man ir tugent prüfen schol,
 sy warn lebende gnadenn vol;
 nün habenn sy von Got die ere,
 das sy tausent stünd mere
 9505 genadenn begent und mügen
 began,
 wer sy vonn herczen ruffet
 ann.
 [85^{rb}] das uns ir hilf icht lasse,
 das der tiefel sey verwazzenn
 an unserm ende,
 9510 das daz ir hilf wende
 und uns vor im da pewar,
 so die sel vonn hinne var,
 des helfen euch und auch mir
 dye heiligen herren all vir!
 Amen.

9464. began B.
 9469. müstn C. pet B.
 9472. vil] gar B.
 9473. Sus waren B.
 9480. hailigtums B.
 9481. Vil schir B.
 9483. es fehlt B.
 9487. Da B.
 9489. vchart B.
 9492. geleicher weise sam B.
 9496. Und fehlt B.
 9497. chirch alda B.

9498. da B.
 9500. wach B, smak C.
 9501. ir] in B. tugent C.
 9503. habent B.
 9507. lassenn C, lazen B.
 9508. tiefel fehlt B.
 9509. Der teufel an B.
 9512. von hinnen B.
 9513. helf CB. auch fehlt B.
 9514. herren fehlt B.
 In C noch (rot): Darnach hebt sich ann
 vonn Sand Albann.